# SARA DICKINSON

Dipartimento di Lingue e Culture Moderne Università di Genova piazza S. Sabina, 2 16124 Genoa, Italy e-mail: sara.dickinson@unige.it

## **EDUCATION**

Ph.D. in Slavic Languages and Literatures, Harvard University, 1995.

Specialization in Russian literature: minor in Polish Literature.

Dissertation: "Imagining Space and the Self: Russian Travel Writing and Its Narrators, 1762-1825.'

M.A. in Slavic Languages and Literatures, Indiana University, 1987.

Specialization in Russian literature.

B.A. in Russian Linguistics with General and Special Honors, The University of Chicago, 1982.

### ACADEMIC EXPERIENCE

Associate Professor, Department of Modern Languages and Cultures, University of Genoa, 2008-present. Research and Teaching Fellow (grant awarded by Italian Ministry of Education as part "Incentives for the

- Mobilization of Scholars Working Abroad" program, known also as "Rientro dei Cervelli"), University of Genoa, 2003-2008
- Adjunct Professor (contract), University of Genoa, 2002-2003.
- Assistant Professor, The Ohio State University, Department of Slavic and East European Languages and Literatures, 1995-2002.

Teaching Fellow, Harvard University, Department of Slavic Languages and Literatures, 1989-92.

Teaching Assistant, Indiana University, Department of Slavic Languages and Literatures, 1986-87.

# **RESEARCH INTERESTS**

1. the history of women's writing on the territory of the Russian Empire 1600-1900: origins; microhistories; women, the literary establishment, and the canon.

- 2. Marko Vovchok (Russia, Ukraine, France)
- 3. othering, differentiation, transnationalism
- 4. identity, the self, ego-writing, how the self surfaces in fictional narrative
- 5. imagining space, especially Crimea and Central Asia
- 6. the reception and translation of Ossian in Russian culture
- 7. nostalgia and toska in Russian culture
- 8. the breast in fictional narrative; maternity and memoir

# SELECTED ACADEMIC AND PROFESSIONAL SERVICE

- Vice-Chair, Department of Modern Languages and Cultures, University of Genoa, November 2021-October 2024. Acting Chair, September 2022.
- Departmental Representative for students with disabilities and learning disabilities, University of Genoa, 2016-present.

Member, University Commission for the Inclusion of Students with Disabilities.

- Organization of "Progetto Solidarnost'/Solidarnist" involving students in assistance to refugees from Ukraine March-December 2022.
- Member. Polyphonie Interuniversity Research Center (University of Genoa and University of Catania), 2018-present. http://www.lcm.unige.it/polyphonie/
- President, Association for Women in Slavic Studies (AWSS), 2023-2024. Ex-officio member of Committee on Gender Equity, Association for Slavic, East European and Eurasian Studies (ASEEES), 2023-2024. AWSS Vice President/President Elect, 2021-2022. Chair, Barbara Heldt Prize Committee, 2021-2022.
- Member, Editorial Board for the journal "Studia Wschodniosłowiańskie", University of Białystok (Poland), 2023-present.
- Founder and Member of the Organizational Committee, "19v: Interdisciplinary Working Group on Russian Literature and Culture", 2020-present. Coordinator of the 19v Seminar Series (hosted online by the Jordan Center for the Advanced Study of

Russia, New York University), 2020-present.

https://jordanrussiacenter.org/19v-a-working-group-on-19th-century-russian-culture/? fbclid=IwAR2GR\_LLVXoLxBSTEKv4L85TRLEoL4yO3GeDedQCz8XHcti3rxHfqSuH-Zc

Member, Editorial Board for the "Russkaja literatura" book series, Ledizioni (Milan), 2020-present.

- Member, Editorial Board for the "Modern Biographies" book series, Academic Studies Press, 2018present.
- Affiliate, DARIAH-WWIH Working Group (Digital Research Infrastructure for the Arts and Humanities / Women Writers in History), October 2016-present. https://womenwriters.resources.huygens.knaw.nl/
- Affiliate, International Research Project COST Action "Women Writers In History: Toward a New Understanding of European Literary Culture", 2012-2013. <u>http://www.womenwriters.nl</u>
   Member, Editorial Board for the journal *The Other Shore: Slavic and East European Culture Abroad,*
- Past and Present, 2009-2013.

Review Editor for the journal The Pushkin Review, 2007-2017.

Peer review of article and book manuscripts for: Aspasia: The International Yearbook of Women's and Gender History of Central, Eastern, and Southeastern Europe; Avtobiografija: Life Writing and the Representation of the Self in Russian Culture; Canadian Slavonic Papers; Il Confronto Letterario; EMF: Studies in Early Modern France; Harvard Ukrainian Studies; Kritika: Explorations in Russian and Eurasian History; Poznańskie Studia Slawistyczne/Poznan Slavic Studies; Ricerca Continua (Universitalia Press); The Russian Review; Slavic and East European Journal; Studies in Travel Writing; Studi Slavistici; Presses universitaires de Strasbourg; Vivliotika; 1993-present.

President, Eighteenth-Century Russian Studies Association, 1998-2000.

Vice-President, 1996-98.

Co-coordinator of interdisciplinary Eighteenth-Century Russian Studies Discussion Group, Summer Research Laboratory, Russian and East European Center, University of Illinois at Urbana-Champaign, 1996, 1999, 2000.

### SELECTED PUBLICATIONS

(see also https://lingue.academia.edu/SaraDickinson)

#### Books

Melancholic Identities, Toska, and Reflective Nostalgia: Case Studies from Russian and Russian-Jewish Culture, edited by Sara Dickinson and Laura Salmon. Biblioteca di Studi Slavistici. Florence: Firenze University Press, 2015. 189 pp.

http://www.fupress.com/catalogo/melancholic-identities-itoska-i-and-reflectivenostalgia/2858

Breaking Ground: Travel and National Culture in Russia from Peter I to the Era of Pushkin. Studies in Slavic Literature and Poetics. Amsterdam and New York: Rodopi, 2006. 291 pp. https://brill.com/abstract/title/30869

# Articles in Journals and Edited Volumes

- "N. A. Neelova's Literary Experiment: French Novels and the Elite Woman Writer in Eighteenth-Century Russia." In Russia, Europe and the World in the Eighteenth Century. Proceedings of 10th International Conference of the Study Group on Eighteenth-Century Russia (Strasbourg, July 2018), ed. Rodolphe Baudin, Alexeï Evstratov, Paul Keenan and Vladislav Rjéoutski (Strasbourg: Presses universitaires de Strasbourg, 2023), 158-66. https://pus.unistra.fr/ouvrage/9791034401581/
- "Парадокс женского сексуального желания в *Престиплении и наказании*: к вопросу о женской груди" [The Paradox of Female Sexual Desire in *Crime and Punishment*: On the Question of the Female Breast]. In Ф. М. Достоевский: Юмор, парадоксальность, демонтаж. Сборник статей [F. M. Dostoevsky: Humor, Paradoxicality, Dismantling], edited by Dar'ja Farafonova, Laura Salmon, Stefano Aloe (Florence: Firenze University Press, 2023), 153-65. https://books.fupress.com/doi/capitoli/979-12-215-0122-3\_14.
- "The Performance of Maternal Sentiment in the Memoirs and Letters of Ekaterina Dashkova, or How 'une mère, sagemente tendre' Became Director of the Academy of Sciences." Avtobiografija 10 (2021), 7-29. https://www.avtobiografija.com/index.php/avtobiografija/issue/view/11/10
- "The Enchantment of an Earlier Black Sea." Review Article in Kritika: Explorations in Russian and Eurasian History 21.4 (2020), 827-41.

"Politics and Idiosyncrasies: The Global Parsing of Alexander Pushkin." In A Companion to World

Literature, edited by Ken Seignurie, vol. 4. (Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell, 2019), 1-12. DOI:10.1002/9781118635193.ctwl0174

- "Nineteenth-Century Russian Literature and the Shaping of *Lolita*." In *Lolita*, edited by Rachel Stauffer, Critical Insights (Ipswich, Mass.: Grey House Publishing/Salem Press, 2016), 27-44.
- "Aleksandra Xvostova, Nikolaj Karamzin and the Gendering of Toska." In Melancholic Identities, Toska, and Reflective Nostalgia: Case Studies from Nostalgia in Russian and Russian-Jewish Culture, edited by Sara Dickinson and Laura Salmon, Biblioteca di Studi Slavistici (Florence: Firenze University Press, 2015) 31-56. https://media.fupress.com/files/pdf/24/2858/2858\_16363

"'La scimmia' di Vladislav Chodasevič come commento sulla Grande Guerra" [V. F. Khodasevich's "The Monkey" as a Comment on the Great War]. In *Mostrare l'indicibile, alludere all'indicibile, raccontare l'indicibile. Grande Guerra e Letteratura*, edited by Michaela Bürger-Koftis and Davide Finco, Quaderni di Palazzo Serra 28 (2015), 151-67. (ISBN 978-88-88626-61-1) <u>http://www2.lcm.unige.it/ricerca/pub/28/o8DICKINSON.pdf</u>

- "Otechestvo, Otchizna, Rodina: Russian 'Translations' of *Patrie* in the Napoleonic Period." In *French and Russian in Imperial Russia*, edited by Derek C. Offord, Lara Ryzanova-Clarke, Vladislav Rjéoutski, and Gesine Argent, Russian Language and Society (Edinburgh: Edinburgh University Press, 2015), vol. 2: 179-96.
- "Thinking and Feeling in Russian Women's Travel Writing during the Long Eighteenth Century: The Case of Varvara Bakunina." In *Emotion und Kognition. Transformationen in der europäischen Literatur des 18. Jahrhundert*, Hallesche Beiträge zur Europäischen Aufklärung, Tübingen: Niemeyer Verlag (de Gruyter), 2013, 132-46.
- "The Edge of Empire or the Center of the Self: Endpoints and Itineraries in Nineteenth-Century Russian Travel." Commentary on cluster of articles addressing "Travel, Home and Russan Identity in the Nineteenth-Century Literary Tradition". *Russian Review* 70 (2011): 87-94.
- "I. I. Dmitriev i osvoenie russkogo prostranstva" [I. I. Dmitriev and the Assimilation of Russian Space]. In Ivan Ivanovich Dmitriev (1760-1837): Zhizn', tvorchestva, krug obshcheniia. Series: Chteniia Otdela Russkoi literatury XVIII veka, vyp. 6 (St. Petersburg: Rossiiskaia Akademiia Nauk; Sankt-Peterburgskii Nauchnyi Tsentr RAN; Institut Russkoi Literatury - Pushkinskii Dom, 2010), 55-65. http://www.pushkinskijdom.ru/Default.aspx?tabid=10447
- "Pnin and Pechorin." From The Other Shore: Slavic and East European Culture Abroad, Past and Present 1 (2010), 47-61.
- "L'intellighent e il nuovo russo: ascetismo, consumismo e lotta di classe in Aleksandra Marinina" [The *Intelligent* and the New Russian: Asceticism, Conspicuous Consumption and Class Struggle in Aleksandra Marinina]. In *Giallo rosa slavo* [Slavic Women's Detective Fiction], edited by Sara Dickinson, Claudio Macagno, Lilia Skomorochova (Pisa: ETS, 2010), 32-44.
- "Puškin e il sonetto di Shakespeare" [Pushkin and the Shakespearean Sonnet]. In "I sonetti di Shakespeare dalla pagina al mondo, 1609-2009 (20 novembre 2009)," edited by Massimo Bacigalupo, Ida Merello and Stefano Verdino, *Quaderno di Palazzo Serra* 19 (2010), 26-37. http://www.disclic.unige.it/pub/19/QPS19.pdf
- "Suicide and Its Spectators: The Death of Aleksandr Radishchev." In *Poetics. Self. Place. Essays in Honor of Anna Lisa Crone,* edited by Nicole Boudreau, Sarah Krive and Catherine O'Neil (Bloomington, Indiana: Slavica, 2007), 162-81.
- "Women's Travel and Travel Writing in Russia, 1700-1825." In *Women in Russian Culture and Society, 1700-1825*, edited by Wendy Rosslyn and Alessandra Tosi (Aldershot, England: Palgrave, 2007), 63-82.
- "Russia's First 'Orient': Catherine in the Crimea, 1787." *Kritika: Explorations in Russian and Eurasian History* 3.1 (2002), 3-25.

• Republished in *Orientalism and Empire in Russia*, edited by Michael David-Fox, Peter Holquist, and Alexander Martin, Kritika Historical Series 3 (Bloomington, Indiana: Slavica 2006), 87-108.

- "Representing Moscow in 1812: Sentimentalist Echoes in Accounts of the Napoleonic Occupation." In *Moscow and Petersburg: The City in Russian Culture,* ed. Ian K. Lilly (Nottingham: Astra Press, 2002), 7-30.
- "The Russian Tour of Europe Before Fonvizin: Travel Writing as Literary Endeavor in Eighteenth-Century Russia." *Slavic and East European Journal* 45, no. 1 (2001), 1-29.
- "Four Writers and a Waterfall: Questions of Genre in Russian Travel Writing about Western Europe, 1791-1825." *Germano-Slavica* 11 (1999), 3-26.
- "Norwid dziś? Aktualność 'Do obywatela Johna Browna" [Norwid Today? The Current Relevance of "To Citizen John Brown"]. Translated by Leszek S. Kolek. *Ethos* 5:4 (1992): 162-65.
- "'His Soul is Marching On': Norwid and the Story of John Brown." *Polish Review* 35, no. 3/4 (1990): 211-29.

• Republished in Polish Translation as: "Norwid a dzieje Johna Browna" [Norwid and the John Brown Affair], trans. Józef Japola, *Studia Norwidiana* (Lublin) 8 (1990): 87-108.

### Ph.D. Thesis

Imagining Space and the Self: Russian Travel Writing and Its Narrators, 1762-1825. Ph.D. Dissertation, Harvard University, 1995. Ann Arbor: UMI, 1996 (publication no. 9609870).

## Scholarly Blog

*Zolotaia ruchka: damskaia literatura XVIII-XIX vv.* Research blog dedicated to the history of Russian women writers (1700-1900) and also featuring translations of their texts into English and Italian. <u>zolotajarucka.squarespace.com</u>

## <u>Playwriting</u>

'Tragikomicheskie stseny iz zhizni kniagini Dashkovoi a takzhe istoriia puteshestviia iz Rossii v Angliiu sobstvennoruchnykh eia 'Zapisok'" [Tragicomic Scenes from the Life of Princess Dashkova Together with the History of the Journey from Russia to England Made by the Memoirs Written in Her Own Hand]. By Natalia Osis and Sara Dickinson. Historical drama. 2016.

Awarded second prize for Historical Drama at the "Festival' Budushchego Teatra" [Festival of Future Theater], Moscow, February 2020. <<u>http://theatre2030.ru/competition</u>>

### <u>Translations</u>

Translation (with Forrest Gander) of three poems by Yuri Arabov. In *Third Wave: The New Russian Poetry*, ed. Kent Johnson and Stephen Ashby (Ann Arbor: Univ. of Michigan, 1992), 247-51.

- Translation of one Arabov poem republished in AGNI Magazine 35 (1992), 264-65.
- Translation of two Arabov poems republished in *Crossing Centuries: The New Generation in Russian Poetry*, ed. John High et al. (Greenfield, Mass.: Talisman House, 2000), 202-7.

Translation (with Forrest Gander) of a poem by Aleksandr Eremenko. In *AGNI Magazine* 35 (1992), 268-69.

#### <u>Reviews</u>

- "Karamzin Returns to France." Review of: Nikolaï Karamzine, Lettres d'un voyageur russe. Introduction, traduction, notes et commentaires de Rodolphe Baudin. Paris, Institut d'Études Slaves, 2022. Vivliofika 11 (2023). 284-86. <a href="https://iopn.library.illinois.edu/journals/vivliofika/article/view/1435">https://iopn.library.illinois.edu/journals/vivliofika/article/view/1435</a>>
- Julia Titus, *Dostoevsky As a Translator of Balzac*. Series: Studies in Comparative Literature and Intellectual History. Boston: Academic Studies Press, 2022. *Dostoevsky Studies* 25 (2022), 170-73.
- Ivo Andrić, *Omer Pasha Latas: Marshal to the Sultan,* translated by Celia Hawkesworth, introduction by William T. Vollman (New York: New York Review Books, 2018). *Slavic and East European Journal* 64, no. 2 (2020), 317-19.
- Margarita D. Marinova, *Transnational Russian-American Travel Writing*, Routledge Research in Travel Writing (London: Routledge, 2011). *Slavic Review* 79, no. 1 (2013), 666-67.
- G. V. Ibneeva, *Puteshestviia Ekateriny II: Opyt "osvoeniia" imperskogo prostranstva* (Kazan: Kazanskii gosudarstvennyi universitet, 2006). *Slavic Review* 69, no. 4 (2010): 1001-2.
- Douglas Smith, *The Pearl: A True Tale of Forbidden Love in Catherine the Great's Russia* (New Haven: Yale University Press, 2008). *Women East-West*, no. 97 (2009): 11.
- E. L. Rumanovskaia, *Dva puteshestviia v Ierusalim v 1830-1831 i 1861 godakh* (Moscow: Indrik, 2006). Slavonic and East European Review 87, no. 1 (2009): 136-37.
- Kristen Ghodsee, The Red Riviera: Gender, Tourism and Postsocialism on the Black Sea (Durham and

London: Duke University Press, 2006). Women East-West, no. 89/90 (2007): 10-11.

- S. T. Aksakov, "Notes on Fishing" and Selected Fishing Prose and Poetry, translated, introduced and annotated by Thomas P. Hodge (Evanston: Northwestern Univ. Press, 1997). Slavic and East European Journal 42, no. 4 (1998): 753-54.
- "Norwid w cieniu Waszyngtona" [Norwid in the Shadow of Washington], translated by Anna Tarnowska. *Studia Norwidiana* 9-10 (1991-92): 300-2 (review of exhibition).
- Bolesław Mazur and George Gömöri, eds., *Cyprian Norwid: Poet-Thinker-Craftsman* (London: Orbis, 1988). *Polish Review* 36, no. 3 (1991): 363-66.

## SELECTED CONFERENCE PRESENTATIONS AND INVITED TALKS

- UPCOMING IN 2024: "Disability, Intersectionality, and the History of Russian Women's Writing: The Case of Domna Anisimova." International interdisciplinary conference *Against the Norm: Disability in Eastern Slavic Literature, Film, and Culture*, Sorbonne University, Paris, June 2024.
- UPCOMING IN 2024: "L'Italia di Denis Fonvizin" [Denis Fonvizin's Italy]. Università di Genova, April 2024.
- UPCOMING IN 2024: "Disability and Women's Writing in the 1830s: The Literati Discover Domna Anisimova." AATSEEL, Las Vegas, February 2024.
- "Marko Vovchok and Marusia Churai: Women's Writing and Ukraine in the 19th-Century Russian Empire." ASEEES online, October 2023.
- "The Self-Canonization of Ekaterina Dashkova." 11th International Conference of the Study Group on Eighteenth-Century Russia, online, 7-12 July 2023.
- "Writing Maternity: Memoirs of Extraordinary Mothering in Russia's 18th Century." Doctoral Seminar of the Association of Italian Slavists, Tor Vergata University (also online), Rome, June 2023.
- "A Canon of Her Own: Ekaterina Dashkova in Literary History." Event on "Canons and Gender in Russian Literature", John Cabot University (also online), Rome, June 2023.
- https://calendar.johncabot.edu/event/canons-and-gender-in-russian-literature/
- "So Many Marusias: Marko Vovchok and the Articulation of a 19th-Century Ukrainian Literary Tradition." AATSEEL online, February 2023.
- "Blood, Animals, and Violence: Eighteenth-Century Russian Translations of Ossian's 'Duchommar and Morna'." Annual meeting of the Study Group on Eighteenth-Century Russia, Hoddesdon, England, January 2023.
- "Early Eighteenth-Century Letters and The Origins of Women's Writing in Russia." ASEEES online, October 2022.
- "Gender and Domesticity in Turgenev's 'First Love'," International Workshop on "Living Spaces: The Shaping of the Individual and the Communal in Russian and Soviet Literature and Culture," Slavische Seminar, Eberhard Karls Universität, Tübingen, Germany, June 2022.
- "'Marusia, Maid of All the Russias': The Appeal of Ukraine in 19th-Century Russian Literature," Polyphonie Conference on "Plurilingualism, Creativity, Writing", University of Genoa, May 2022.
- "The Snuffing of Ekaterina Shakovskaia in Turgenev's 'First Love'," AATSEEL, Philadelphia (prerecorded), February 2022.
- "Pregnancy and Parturition in the Memoirs of Catherine and Dashkova." Paper at "Radiant Maternity": Inaugural Conference of the Slavic and East European Maternal Studies Network (SEEMS), online, January 2022.
- "Provincial Space, *Soslovie*, and Becoming in Goncharov's *Obyknovennaia istoriia*." Invited talk at Slavische Seminar, Eberhard Karls Universität, Tübingen, Germany, November 2021.
- "The Shards of Memory: Turgenev's Rewriting of Ekaterina Shakovskaia in 'First Love'." Across Cultures: Memory, Hybridisation and Transfer Processes in Slavic Literatures, Languages and Cultures", Institute for Slavic Studies, University of Graz (online), June 2021.
- "Sonja or Suslova? The Paradox of Women's Sexual (and Asexual) Desire in Dostoevsky's Early Novels." International colloquium: "F. M. Dostoevsky: Humor, Paradoxality, Deconstruction," University of Genoa (online), May 2021.

"A Bride for Belinskii: The Iconic Ambivalence of Mariia Vasil'evna." AATSEEL (online), February 2021.

"The Whiff of the Merchant in Goncharov's *Obyknovennaia istoriia*." AATSEEL, San Diego, February 2020.

- "Defining Women's Writing in Russia: From 'Nachricht' and Novikov to 1900." Invited talk in the "Texte(s) et contexte(s)" seminar series, UFR d'Études slaves, Sorbonne Université, Paris, October 2019.
- *"Toska po rodine* and Russianness before (and after) 1812." Invited talk in the "Histoire de la littérature russe, XVIII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles" Literary Seminar, UFR d'Études slaves, Sorbonne Université, Paris, September 2019.
- "The Performance of Maternal Sentiment in the Letters of Ekaterina Dashkova." International Workshop on the Short History of Epistolary Emotions in Russia, Sorbonne Université, Paris, June 2019.

"Novikov's Nine: Women Writers on Men's Lists, 1772-1857." ASEEES, Boston, December 2018.

### CURRICULUM VITAE

- "The Crimea as Other, The Crimea as Self." Public lecture jointly sponsored by the Centre for Russian Studies, Katholieke Universiteit-Leuven in the series *Between Two Worlds: Russia, Perception and Dialogue* and by the BOZAR Museum of Fine Arts in the *Russian Turn* series, Brussels, October 2018.
- "N. A. Neelova's Literary Experiment." 10th International Conference of the Study Group on Eighteenth-Century Russia, Strasbourg, July 2018.
- *"Ostranenie* and Otherness: Women's Travel in the Crimea, 1786-1853." Guest lecture at conference on 101 anni di straniamento [101 Years of Defamiliarization], Università di Genoa, October 2017.
- "Otherness and Intrepidness: Women's Travel in the Crimea, 1786-1853." Keynote address at conference on *Knowledge Exchange: Europe and the Black Sea Region, ca. 1750-1850*, University of Graz, Austria, September 2017.
- *"Toska po rodine*: Emotional Geography in the 1800s." American Comparative Literature Association, Utrecht, Netherlands, July 2017.
- "*Toska, Rodina*, and the Russian Sense of Self Before 1812." Invited talk at Institut für Slawistik, Universität Innsbruck, Austria, June 2017.
- "Military Tourism and Other Paradoxes and Paradigms from Russian Accounts of the Persian Campaign in 1796." Invited talk at Département d'Etudes slaves/Groupe d'Études Orientales, Slaves et Néo-helléniques, Université de Strasbourg, April 2017.
- *"Toska, Rodina,* and the Russian Sense of Self in the 18th and Early 19th Centuries." Invited talk at Kolloquium *Neuere Forschungen zur Osteuropäischen Geschichte*, Institut für Ostereuropäische Geschichte und Landeskunde, Eberhard Karls Universität, Tübingen, Germany, January 2017.
- "Defining 'Romance' in 18th-c. Women's Writing: N. A. Neelova and the (Unhappy) Marriage Plot." ASEEES, Washington, D.C., November 2016.
- "Toska po materinskoj grudi: mat', rodina i formirovanie nacional'noj identičnosti v XVIII veke" [Longing for the Maternal Breast: Mother, Homeland, and the Formation of National Identity in the 18th Century]. Ninth International Conference of the Russian Association of Researchers of Women's History (RAIZHI), Smolensk, October 2016.
- "Toska and the Articulation of Nostalgia in Russia (from the 1700s to Tarkovsky and Boym)." Conference on Nostalgia: The Many Forms of an Emotion. Boston College, Chestnut Hill, Massachusetts, November 2015.
- "The Paradigm of Oriental Princeling as Unreliable Friend." Russo-Persian Workshop 2014: *Winning and Losing the Great Game: Literature, Art, and Diplomacy between Russia and Iran*, Mershon Center for International Security Studies, Ohio State University, Columbus, Ohio, November 2014.
- for International Security Studies, Ohio State University, Columbus, Ohio, November 2014.
  "Cossack Othering: Petr Krasnov in Turkestan, 1911-1913." Conference on Representing Alterity in Society in Crisis: The Construction and Representation of the Other in Society and in Texts, Università di Genoa, July 2014.
- "Toska's Coming of Age." ASEEES, Boston, November 2013.
- "Dispossession and Appropriation: Radishchev's Narration of Russian Space." Ralph and Ruth Fisher Forum on *Early Russian Itineraries*, University of Illinois, Urbana-Champaign, June 2013.
- "Mal du pays russe: the Literary History of *toska po rodine*." Conference on *The French Language in Russia*, University of Bristol, UK, September 2012.
- "Illness and Personhood in the Travel Writing of Denis Fonvizin." Workshop on *Emotion and Personhood: Towards a Literary Pragmatics of the Enlightenment*, Interdisziplinäres Zentrum für die Erforschung der Europäischen Aufklärung (IZEA), Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, Halle an der Saale, Germany, March 2012.
- "Russian Travelers at Foreign Spas during the Age of Catherine: Daškova and Fonvizin." Conference on *Cosmopolitanism and Culture: the Role of the Spa as an International Institution, Medieval to Modern*, Bath Spa University, UK, October 2011.
- "I. I. Dmitriev i sozdanie 'russkogo prostranstva'" [I. I. Dmitriev and the Construction of Russian Space]. Conference on *Ivan Ivanovich Dmitriev (1760-1837): His Life, His Works, His Acquaintances,* Russian Academy of Sciences, Institute of Russian Literature (Pushkin House), St. Petersburg, September 2010.

"Pnin and Pechorin." AAASS, Pittsburgh, November 2009.

- "Thinking and Feeling in Russian Women's Travel Writing during the Long 18th Century: The Case of Varvara Bakunina." Conference on "Emotion and Cognition: Transformations in European Eighteenth-Century Literature", Interdisciplinary Center for the Study of the European Enlightenment (IZEA), University di Halle/Wittenberg, Halle, Germany, April 2009.
- "Dashkova's Grand Tour: The Travel Writing of a Russian Princess." Public lecture jointly sponsored by the American Philosophical Society and the Penn Humanities Forum on Travel, Philadelphia, November 2006.
- "Pushkin's Eunuch: Black Sea Slavery and the Harem at Bakhchisarai." International Council for Central and East European Studies VII World Congress, Berlin, July 2005.
- "Why Did Radishchev Kill Himself? Alternative Models of Suicide." 7th International Conference of the Study Group on Eighteenth-Century Russia, Wittenberg, Germany, July 2004.

"The End of the Road: Radishchev, Lomonosov, and Death." AAASS, Pittsburgh, November 2002.

- "Personal Objects as Signifiers of Taste in Chernyshevsky and Marinina." AAASS, Crystal City, Virginia, November 2001.
- "Imagining Moscow, 1812-1814." AAASS, Denver, November 2000.
- "Catherine's Fabrication of the Crimea: Letters and Literary Fragments." AAASS, St. Louis, November 1999.
- "The Poetics of National Landscape in Radishchev's Journey." AAASS, Boca Raton, September 1998.
- "A Russian Officer Tours the Provinces: The Domestic Travels of F. N. Glinka." Golden Age Conference, OSU, Columbus, Ohio, April 1997.
- "Stasis and Biography: Narrative in the Spa Diaries of Denis Fonvizin." 1996 International Narrative Conference, Columbus, Ohio, April 1996.
- "The 'Half-European Remodeling' of Bakhchisarai." AAASS, Washington, D.C., October 1995.
- "Romance and *Bildung* in 1820s Russian Travel Accounts of Western Europe." The Ohio State University, January 1995.
- "Chronotopes of Russian Travel Writing: Formula and Ritual in Karamzin, Grech, and Zhukovskii." AAASS, Philadelphia, November 1994. "A Grander Tour?: Russians in Paris, 1814." AAASS, Phoenix, November 1992.
- "Catherine in Tauris." Slavic Forum Russian Literature Conference, The University of Chicago, April 1992. "Writer As Criminal: Siniavskii and Shalamov." AATSEEL, San Francisco, December 1991.
- "Feminizing the Translated Romance: Love and Power in the 18th-Century Povest'." Slavic Forum Russian Literature Conference, The University of Chicago, April 1991. "Pushkin's Puteshestvie v Arzrum." Fourth Annual Ivy League Graduate Student Conference in Russian
- and Soviet Studies, Yale University, April 1989.

## TEACHING

### University of Genoa

Undergraduate literature and culture:	Russian Culture and Narrative from 850 to 1850; 19th-Century Russian Literature and Culture; Russian Literature and Culture, 1840-1930.
Advanced literature and culture:	Women's Writing in Russia from Its Origins to 1850; Pushkin; Tolstoy; The 1920s; Russia, Ukraine, Violence, Upheaval (1650-1950).
Masters' program theory lectures:	Bakhtin; Joseph Frank; Lotman; Jakobson; Shklovsky; Russian Postmodernism.
Russian language:	First-year Russian; Masters' seminars on literary style.
<u>Ohio State University</u> Undergraduate literature and culture:	Russian Culture from 850 to 1995; Russian Literature, 1700-1995; Russian Literature and the Arts, 1900-1930; WWII and the Holocaust in Polish Literature, Culture, Film.
Advanced literature, culture, theory:	Russian Literature, 1650-1800; Pushkin and His Era; Karamzin in the Context of Western European Literature; Russian Orientalism; Dostoevsky; Russian Film; Polish Literature from 1900; Polish for Reading; Introduction to Literary Theory; Introduction to Literary and Linguistic Theory.
Harvard University	First-year Russian; Russian Literature, 1790-1990.
<u>Indiana University</u>	First-year Russian.

## STUDENT ADVISING

University of Genoa

Direction of more than 90 undergraduate theses (and co-direction of approximately 10). Direction of more than 25 masters' theses (co-direction of approximately 15). Co-direction of two doctoral theses (and one in progress).

Direction of more than 5 undergraduate honors theses (and advising of multiple undergraduate students).

Direction of 4 masters' theses (and advising of multiple graduate students).

Member of numerous admissions, examination, and thesis committees for undergraduate, masters', and doctoral students.

## SELECTED PUBLIC LECTURES

"Biography, *Bildung*, and Provincial Space in Goncharov's *Obyknovennaia istoriia*." Invited lecture, Department of Foreign Languages, Literatures and Cultures, Università di Bergamo, December 2021.

*"Toska, Toska po rodine,* and Russianness." Invited lecture (online), Master's program in Linguistic Sciences, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, May 2020.

"Aelita." Public lecture in series *Da un romanzo a un film: Dialoghi tra letteratura e cinema* [*From Novel to Film: Dialogues between Literature and Cinema*], University of Genoa, November 2017. Lectures for Doctorate in Comparative Literature:

"Il resoconto di viaggio come genere autobiografico" [Travel Writing as Autobiography] (2016);

"Letteratura alla corte – e intorno alla corte – di Caterina II" [Literature at the Court – and around the Court – of Catherine II] (2016);

"Ospitalità o tradimento? La reazione russa a Sheikh-Ali di Daghestan nel 1796" [Hospitality or Betrayal? The Russian Response to Sheikh-Ali of Daghestan in 1796] (2017);

Lectures for the "Università della Terza Età" (courses for senior citizens), 2010-2018:

"1814: Il viaggiatore russo a Parigi" [1814: The Russian Traveler in Paris] (2010);

"Scontri e constrasti: Šolochov e Solženicyn" [Clashes and Contrasts: Sholokhov and Solzhenitsyn] (2010);

"Il disgelo in russia" [The Thaw in Russia] (2011);

"Chadži-Murat di Tolstoj" [Tolstoy's Khadzhi-Murat] (2012);

"La ferrovia Turksib e la cultura russa" [The Turksib Railroad and Russian Culture] (2013);

"Aelita: Fantascienza nel giovane Urss" [Aelita: Science Fiction in the Young USSR] (2018).

"Il'ia Erenburg (Unione Sovietica)." Presentation at "Di tutti i popoli, di tutte le razze, veniste a noi come fratelli...": 1936-2016, La Guerra di Spagna e le Brigate Internazionali – Testi di scrittori e soldati ["From all peoples, From all races, You came to us as brothers": 1936-2016, The War in Spain and the International Brigades – The Texts of Writers and Soldiers], University of Genoa, October 2016.

### ACADEMIC HONORS, AWARDS AND GRANTS

- Research Associate, Virtual Open Research Laboratory of the Russia, East European, and Eurasian Center (REEEC), University of Illinois at Urbana-Champaign, 25 January 5 May 2021.
- Short-Term Visiting Fellow, Jordan Center for the Advanced Study of Russia, New York University, 1 January - 7 February 2020. (Award of 5.000 USD).

Visiting Scholar, UFR d'Etudes slaves, Sorbonne Universitè, Paris, 19 September - 25 October 2019.

Visiting Scholar, Center for Slavic and East European Studies and Mershon Center for International Security Studies, Ohio State University, Columbus, Ohio, April 2015.

University of Genoa, research grant for group project on "The Chronotopes of Toska: An Investigation of the 'Poetics of Regret' in Russian and Polish Literary Texts", 2012. (Project director Laura Salmon, 6 participants, award of 6.790 euros).

University of Genoa, research grant for group project on "Stylistically Marked Lexemes in Russian and Polish Literature, 2009. (Project director Pietro Marchesani, 6 participants, award of 3.498 euros).

Italian Ministry of Education (MIUR) grant for research in and teaching of Russian literature and culture ("Rientro dei cervelli"), University of Genoa, 2003-08.

Kennan Institute for Russian Studies (Woodrow Wilson Center) Short-Term Grant, 2003.

OSU College of Humanities Special Research Assignment (research leave), Spring 1998, Autumn 1998.

OSU College of Humanities Grant-in-Aid (for research travel to Russia), 1997.

Harvard Whiting Fellowship (for writing of dissertation), 1992-93.

Harvard University Certificate of Distinction in Teaching, 1992.

Harvard University Teaching Fellowship, 1989-92.

Harvard University Fellowship, 1987-89.

Indiana University Teaching Fellowship, 1987.

Fellowships for Language Study:

Harvard University FLAS Fellowship, 1988-89; Indiana University Foreign Language Area Studies (FLAS) Fellowship, 1985-86; Kosciuszko Foundation Summer Language Program, Jagellonian University, Krakow, 1988; Council on International Educational Exchange (CIEE) Fall Semester Program, Leningrad State University, 1986; Indiana University Summer Slavic Workshop (Russian

# CURRICULUM VITAE

and Polish), 1981, 1985, 1986; American Council of Teachers of Russian (ACTR) Fall Semester Program, Pushkin Institute, Moscow, 1982. University of Chicago Merit Scholarship; Dean's List; Illinois State Scholarship, 1978-82. National Merit Scholar, 1978.

## **PROFESSIONAL ORGANIZATIONS**

Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEEES) Association of Teachers of Slavic and East European Languages (AATSEEL) Association of Women in Slavic Studies (AWSS) Associazione Italiana degli Slavisti (AIS) Eighteenth-Century Russia Studies Association (ECRSA) North American Pushkin Society Study Group on Eighteenth-Century Russia

### LANGUAGES

English (native), Italian, Russian, French, German (reading), Polish (reading).

/December 2023/